

## Im Zagalzel

H/I-4/5

Strasse im Norden des Dorfes, zwischen den Gebieten Äscherle und Besch; verbindet **Eschner Strasse** und **Im Äscherle**. Dazu gehört eine weitere Verbindungsstrasse zur **Eschner Strasse**.

Aussprache: [*im Zagáázel*], älter [*Zigáázel*]. Der Name geht wohl auch auf die rätoromanische Sprache zurück, allerdings konnte seine Bedeutung bisher nicht geklärt werden. Urkundliche Belege: 1482 *Gagel Ziel*; im Brandisichen Urbar (um 1510) *gagalzil*; 1616 *Gagalzel*; 1721 *Gagalsell*; 1721 *Sagalzel*; 1725 *Tzagallzi* usw.

## Zollstrasse

I/J-7-11

Hauptstrasse im Westen des Dorfes, Weiterführung der **Bahnhofstrasse** gegen Westen bis zur Rheinbrücke.

Strassenbenennung nach einer ehemaligen Zollstätte. Am Rhein war bis 1920 eine österreichische und dann bis 1924 eine liechtensteinische Zollstätte. Bis zum Bau der ersten Holzbrücke trug der Weg den Namen Strubagass (zum Familiennamen Strub, der in Schaan heimisch war). Vgl. Frick 1974, 31. Abb. 16, S. 59; vgl. auch Abb. 15, S. 53.

## Zur Schule

J-5

Sackgasse im Osten des Dorfes, zweigt von der **Fürst-Johannes-Strasse** gegen Norden ab, führt zum Schulhaus Resch.

Strassenbezeichnung mit Bezug auf den Standort des Schulhauses Resch.